

MellomVenner



*Brubyen Lodge 4-576, Saskatoon
Saskatchewan, Canada*



August 2018
Newsletter

In this issue

Executive Reports	
President	p. 1-3
Secretary	p. 3-4
Special Days	p. 2
Kalender	p. 3
Thinking of you	p. 4
Board of Directors	p. 5
Officers	p. 6
Notices	p. 6
From the Editor	p. 6
At the Lodge	p. 7
Litt på norsk...	p. 8



Bunads

Fra presidenten

FROM THE PRESIDENT

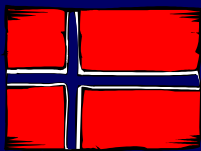
August 2018 Newsletter

I hope you are enjoying your summer “holidays”. As usual time is flying by and we are already to August! We have not been able to take advantage of the good travelling weather as Carman had his knee replacement surgery on June 13. He is making progress doing exercises every day but, as usual, it is taking longer than one would prefer.

Graham and Eunice Begg and Carman and I attended the 2018 Sports Weekend in Lethbridge, June 1-3. The number of participants was down somewhat with 36 coming from 7 lodges and 46 from the host lodge, Solsyd. 92 attended the Saturday banquet. Nisse Lodge won the Participation plaque for having the highest percentage of its members present [apart from the Host and Assistant host lodges].

Activities included a tour of the Japanese Gardens with a Tea Ceremony, tour, and drumming demonstration; golf was tied; Whist [Carman Berg & Graham Begg were #1 & # 2 in points]; and board games. Their silent auction raised over \$ 2000. A Norway maple tree was planted in the park at Henderson Lake. A participant from each attending lodge put a ceremonial shovel full of dirt around the tree.

Nisse Lodge, North Battleford will be hosting the 2019 Sports Weekend so start planning to attend as these weekends are fun and you meet old friends and make new ones. The date is TBA.



The mission of Sons of Norway is to promote and to preserve the heritage and culture of Norway, to celebrate our relationship with other Nordic Countries, and provide quality insurance and financial products to our members.



July & August
Special Days

Gratulerer
med
dagen!



July

- 2 Gayle Jones
- 3 Jacob Berg
- 3 Mavis Hanson
- 10 Muriel Johnson
- 11 Diane Berg
- 14 Dorothy Haroldson
- 14 Henrietta Goplen
- 18 Tim Johnson
- 27 Jorja Schick
- 29 Mabel Watson
- 31 Reid Corriveau

August

- 3 Sheldon Dowling
- 9 Eunice Begg
- 11 Sarah Baldwin
- 12 Ray Hanson
- 14 Dennis Akins
- 26 John Fenton
- 27 Sharon Voyer
- 30 Mervin Hanson



July

- 4 Irene & Tim Johnson
- 7 Margaret & Thor Kleiv
- 11 Diane & Carmen Berg
- 24 Maureen & Ralph Johnson

August

- 2 Marcel & Sharon Voyer
- 3 Judith & Ray Rustad
- 3 Ray & Sandra Hanson
- 4 Eunice & Graham Begg
- 21 Ellwood & Gayle Jones
- 30 Mavis & Mervin Hanson

Fra presidenten continued...

I would like to share with Brubyen members the thoughts expressed by the Solsyd member who chaired tree planting idea.

“The Norway Maple was introduced to North America from Northern Europe in the 1750’s. At maturity, our tree will stand 40-60 feet tall. It will have a shallow root system and a broad canopy. It will withstand the pollution of this urban setting. It will thrive in many types of soil and it will resist drought. It is our hope that this tree will **thrive and grow**...sheltered and protected to the north and open to the possibilities and promises of the life-giving sun to the south. This tree **symbolizes and honors** the **presence** of Zone 4 daughters and Sons of Norway Lodges throughout Alberta and Saskatchewan here at our 58th Annual District 4, Zone 4 Sports and Cultural Heritage Weekend. It is our hope that District 4 lodges will, as this tree, **thrive and grow** into the future in solidarity with each other within our communities. And so...we dedicate our young Norway Maple tree to the mission of Sons of Norway which pledges, in part, to promote and to preserve the heritage and culture of Norway. Each lodge is invited to share in the tree planting with shovel of soil. [10 lodges participated]

Alfred Hovdestad attended the District IV Convention in Bismark, North Dakota, June 14-16 as our delegate. I was very sorry to have to miss this convention but family must come first. His report is in the minutes of June 21 general meeting.

I am happy to report that our granddaughter, Natasha Tripp, Brubyen Lodge member, was accepted into the Western College of Veterinary Medicine, class of 2022. Classes start on August 20 so we wish her all the best in her journey to becoming Dr. Tripp.

Lastly, FOLKFEST is almost here. Margaret Kliev and Phyllis Byers will be looking for volunteers for the Norwegian Pavilion. You have probably been contacted already. It takes many helping hands to run a successful pavilion.

I will also need volunteers for our Brubyen Lodge table. I will probably be there most of the time. Inger Anderson has said she will be able to work in between the bunad parades. Graham Begg is signed up for Thursday from 8:30 pm – 12:00 and Alfred Hovdestad for Friday from 5:00 pm to 8:30 pm. No one has signed to work on Saturday [shifts are 3 pm-6:00 pm; 6:00 pm- 9:00 pm; and 9:00 pm – 12 midnight]. SET UP is on Wednesday evening. It is most helpful to have 2 people at the table for each shift so that one can take a break if needed.

Information is not available at this time regarding the invitation to Nisse Lodge to join us on Thursday, August 23 as I am waiting for a return phone call. The possible Barn Playhouse afternoon has also not been finalized. So there will be a future e-mail with those details.

Your Board of Directors will be meeting on Thursday, August 9 to discuss Folkfest and future Lodge events. The first meeting of the fall will be September 20 hosted by Group 2. We are planning to start with a soup & bun supper.

See you at Folkfest!

Fraternally,
Diane

306-373-3156

edberg@sasktel.net



Kalender of events

Unless otherwise indicated,
all events are held at:

Fairfield Senior Citizens
Centre
103 Fairmont Court
Saskatoon

Dead Fish Society
Social Hour
at Buggy's Pub in
Market Mall, 6:45 pm
August 3rd
September 7th
October 5th
(1st Friday each month)

Norwegian Whist
Aug. 8th, 7:30 pm
Sep. 12th, 7:30 pm
(2nd Wed each month)

Lodge Monthly Meeting
Sep. 20th, 7:30pm
(3rd Thurs each month)

Mellom Venner – August 2018



Fra presidenten continued...

Nisse Lodge, North Battleford, has accepted our invitation to join Brubyen Lodge for an afternoon of cards and bowling. The date is THURSDAY, AUGUST 23 starting with lunch at 12 noon [thinking caps – what will we serve?] followed by cards and bowling, finishing with cake and coffee??

Or would you rather start at 1:30 pm and finish with supper? Logistics for that option dictate menu.

Place will be the Fairfield Seniors Centre.

PLEASE e-mail me or phone As Soon As Possible if you are able to attend. They are a fun bunch to spend some time with so hopefully we will have a good turnout of our members.

edberg@sasktel.net 306-373-3156 [leave a message if we don't answer]

Fra sekretæren

BRUBYEN LODGE SONS OF NORWAY Minutes of General Meeting June 21, 2018

Meeting called to order at 7:35 pm with 15 members present.

Moved by Marcel Voyer, seconded by Graham Begg, that the minutes of March 15, 2018 be accepted as circulated. Carried.

Treasurer's Report – Sharon Voyer
Bank Balance of \$2462.62.

Membership Secretary – currently have 62 members.



Condolences
Sympathy extended
to

**GET
WELL!**

Notify Dorothy if
sunshine required
at 306-373-6478.



Fra sekretæren continued...

Sports – Kathy Fenton

Whist has been going in May & June. We should look at inviting Nisse Lodge for a day of cards and bowling. Suggested Thursday, August 23 as nothing is scheduled at the Fairfield Seniors Centre.

Library – Nancy Iverson

Still missing books.

Newsletter – Alfred Hovdestad

Next newsletter August

Convention Report – Alfred

- 1) Table marker
- 2) Zone 4 caucus – most favoured the resolution regarding Canadian lodge fees
- 3) 2020 Convention in Watford City, North Dakota – 125 years
- 4) Presentations – live feed, video, Youtube re ideas
- 5) CEO Ivan reported that they are exploring selling financial benefits in Canada again; scholarships – youth
- 6) Resolutions
 - a. Idea bank to share good programs
 - b. Lodge of the Year
 - c. Adding some innovation awards [social media]
 - d. Give free memberships to serving military
 - e. Stuck in past re delegates with March 1 date but could substitute or add delegates; move deadline from March to April
- 7) Cultural Events – made a wooden bucket



Midsommer – June 22 – Pike Lake – watch for signs.

Moved by Marcel Voyer, seconded by Myrna Kennedy that the lodge pay for ½ the cost of the rental of the group site for the Sanke Hans {Midsommer} on June 22. Carried. [about \$ 125]

Vice President – Marcel Voyer

Folkfest August 16 – 18 at Holy Cross. Margaret Kliev & Phyllis Byers doing volunteers. Inger is doing bunad parade.

President – Diane Berg

Explored idea of a lodge group attending a play at the Barn Playhouse on Sunday August 26 or September 2. Tickets are \$ 24.00.

Kathy Fenton moved that the meeting be adjourned at 8:50 pm. This was followed by a delicious lunch provided by Group 1.



Board of
Directors

Diane Berg

President
306-373-3156
edberg@sasktel.net

Marcel Voyer

Vice-President
306-384-2420
msvoye@shaw.ca

Vacant

Secretary

Sharon Voyer

Treasurer
306-384-2420
msvoye@shaw.ca

Dorothy Haroldson

Membership Secretary
306-373-6478

Phyllis Byers

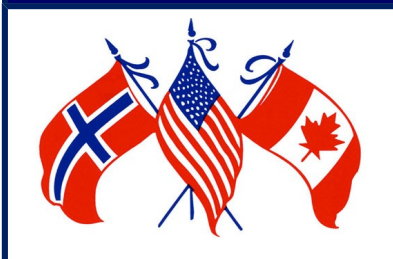
Cultural Director
306-373-6478
jp64@sasktel.net

Myrna Kennedy

Social Director
myrna.kennedy@sasktel.net

Kathy Fenton

Sports Director
306-374-4505



Edvard Munch as Seen through the Eyes of Andy Warhol

As a pioneer of modern art, Edvard Munch has undoubtedly left behind a legacy of some of the most famous artworks in history. His work has appeared in exhibitions all over the world, and been the inspiration behind many other well-known artists. Among those artists is the late Andy Warhol, a standout in the visual arts movement of the 1960s.

While many may think the artistic universes of Andy Warhol and Edvard Munch to be polar opposites, the Munch Museum's newest exhibition, "Andy Warhol--After Munch," sheds light on the surprising comparisons between the two and the impact that the Norwegian artist had on the pop art icon.

The exhibit in Oslo runs from May 26-August 26 and features 15 of Warhol's paintings. Each piece is based off of four of Munch's images and manages to bring a whole new meaning to his original work.

Communications Director for the Munch Museum Gitte Skilbred states, "The exhibit challenges viewers to discover a deeper layer to Warhol's art than he's sometimes given credit for. At the same time, one might find a greater degree of accessibility in Munch's art when his motifs are experienced through Warhol's interpretations."

Learn more by visiting the Munch Museum website at <http://munchmuseet.no/utstilling/andy-warhol-after-munch>, or check-out the July 2017 Viking cover feature to trace Munch's steps throughout Norway.

Oh Cod! The Greatest Fishing Adventure

Stunning scenery, breathtaking coastlines and the meanest and biggest fish. All are reasons why cod fishing in Norway is an exhilarating and addictive sport. Every year, the World Cod Fishing Championship takes place on the waters near Svolvær, located on the island of Austvågøya in the Lofoten archipelago. More than 5,000 visitors gather on the small island to watch 80 fishing boats and almost 600 participants battle to set records.

The competition covers both total catch and the biggest individual fish. Cod are often massive in size and weight, usually exceeding 30 pounds. Both amateurs and professionals brave the cooler temperatures and sea sickness to celebrate the fishing season in Lofoten. "Skrei" is the Norwegian name for cod and is a major source of income for many locals. After the competition, the cod is sold to restaurants and stores across the country.

This year the competition was held in March, and the turnout was impressive. Fredrik Mørch-Reiersen took the prize of reeling in a 52- ounder. See the full results at <https://www.vmiskreifiske.no>.



Officers

- Ellwood Jones** - Assistant Sports Director
- Mildred Norum** - Counselor
- Dorothy Haroldson** - Sunshine
- Myrna Kennedy** - Greeter
- Graham Begg** - Foundation
- Lyla Dalen** - Historian
- Nancy Iverson** - Librarian
- Myrtle Dixon** - Assistant Librarian
- Wanda Fowler** - Assistant Librarian
- Marcel Voyer** - Marshall
- Chris Byers** - Marshall
- Natasha Tripp** - Marshall
- Lois Campbell** - Trustee
- Marcel Voyer** - Trustee
- Kayla Ingram** - Trustee
- Inger Anderson** - Auditor
- Dennis Akins** - Auditor
- Alfred Hovdestad** - Auditor
- Eunice Begg** - Volunteer Coordinator

Editor

Alfred Hovdestad
343 Keeley Crescent
Saskatoon, SK S7J 4B8
alfred.hovdestad@usask.ca
306-373-6694

Fra redaktøren

Kjære venner,

How has your summer been so far? I have enjoyed my first summer of retirement. We spent a week in California visiting family, seeing the sights, and capped it off with the 4th of July fireworks on the beach!

This month we look forward to Folkfest, the Ex and the Nutrien Fireworks Festival at the end of the month! Now if I could just find some time to go fishing.

St. Hans was a wonderful event again this year. Thank you to everyone who came out for the food (hot dogs are best cooked over an open fire), the games, and the companionship. It looked like we might get a little rain for a while, but it cleared off and we had a great evening. Hopefully we can all make it again next year.

I had a great time at the District IV Convention in Bismark. I remembered some of the faces from the Convention in 2016 and I made a few new friends. The next Convention will be in 2020 which will be the 125th anniversary for Sons of Norway. From what I heard the planning for the party has already begun. The District IV Convention will be in Watford City, North Dakota. I encourage each of you to think about letting your name stand as a delegate. You can learn a lot about what Sons of Norway does and bring a little of that excitement back to our lodge.

Enjoy the rest of your summer and I'll see you at Folkfest!

Brubyen Web Site

<http://sofnsaskatoon.wixsite.com/brubyenlodge/>

Fraternally,
**Alfred
Hovdestad**

*Deadline for the
next newsletter*

Aug 31st



At the Lodge (& Beyond)



Tree Planting



Japanese Dancers



St. Hans



St. Hans



St. Hans



Sack Race



Litt på norsk...

Historien Om Mariusgenseren

Marius-genseren ble designet i 1953 av Unn Søliland, og solgt til Sandnes Uldvarefabrikk i 1953 som et håndstrikk-mønster. I dag er den kjent som det mest solgte og strikkede mønsteret i Norge. Det regnes som en norsk nasjonalgenser, et norsk ikon som sier noe om nordmenns begeistrede forhold til turer ute i skog og mark, I den frie norske natur.

Designeren Unn Søliland, lagde historie ved å designe nye mønstre og bruke ull med sterke farger, som var uvanlig på den tiden. Dette gjorde "Norske gensere" til stor mote, også i utlandet, - og «Norwegian sweaters» ble et internasjonalt populært begrep. Unn Søliland Dale mottok Kongens Fortjenstmedalje i gull for sitt livslange pionerarbeid for å utvikle norske strikke-tradisjoner og design for håndstrikk og ull, og for å gjøre norske ull-tekstiler kjent internasjonalt.

God gammel Mariusgenser

Unn Søliland var den første kvinnen som ble medlem av Norges Industriforbund, da hun organiserte kvinner som strikket i hele Norge, og det ble ansett som "hjemme-industri". Gjennom årene organiserte hun mer enn 1000 norske kvinner til sin produksjon.

Hun designet og produserte håndstrikk for den tyske Uli Richter. Hun designet mønstre for amerikanske McGregor, og senere på 90-tallet designet hun det mest eksklusive håndstrikk for franske Christian Dior, Hubert de Givenchy og Castelbajac. Hun er den eneste norske designer som har hatt håndstrikk på franske catwalker i Paris.

Kvaliteten på håndverket i Unn Sølilands organiserte håndstrikkproduksjon, kombinert med hennes elegante design, var en av grunnene til at dette ble en stor eksportartikkel og at begrepet "Norwegian Sweaters" har en høy verdi hos de fleste utlendinger den dag i dag.

Stein Eriksen var den eldre bror av Marius Eriksen, og en olympisk gullmedaljevinner i slalåm i vinter-OL I Oslo i 1952. Stein var den mest berømte av de to brødrene, men han kunne ikke være lønnet modell, da han kunne risikere å miste sin amatørstatus i de olympiske lekene. Derfor tok hans bror Marius jobben. Han var også en utmerket skiløper, han var krigshelt, og skuespiller i filmen «Troll i ord», iført Unn Sølilands gensere. Marius Eriksen gav sitt navn til genseren på oppskriften til Sandnes garn samme år. Slik fikk «Mariusgenseren» sitt navn, og slik ble den berømt, fordi filmen ble en stor suksess over hele Norge. Alle ville strikke Mariusgenser.

and a little in English

History of the Marius Sweater

The Marius Sweater was designed in 1953 by Unn Søliland, and sold to Sandnes Woolen Factory in 1953 as a knitting pattern. Today it is known as the best-selling and most-knitted pattern in Norway. It is considered a Norwegian national sweater, an icon that says something about the Norwegians' enthusiastic relationship with trips in the woods and fields, in the free Norwegian nature.

Designer Unn Søliland made history by designing new patterns and using wool with strong colors, which was unusual at that time. This made "Norwegian sweaters" great fashion, also abroad – and "Norwegian sweaters" became an internationally popular term.

Unn Søliland Dale received the King's Medal of Merit in gold for her life-long pioneering work to develop Norwegian knitting traditions and designs for hand knitting and wool, and to make Norwegian woolen textiles known internationally.

Good old Marius Sweaters

Unn Søliland was the first woman to become a member of the Norwegian Federation of Industries, when she organized women who knitted throughout Norway, which was regarded as a "cottage industry." Over the years, she organized more than 1,000 Norwegian women for her production.

She designed and produced hand-knitted goods for German Uli Richter. She designed patterns for the American company McGregor, and later in the 90s she designed the most exclusive handknits for the French Christian Dior, Hubert de Givenchy and Castelbajac. She is the only Norwegian designer to have had handknits on French catwalks in Paris.

The quality of the craft in Unn Søliland's organized hand-knitting production, coupled with her elegant designs, was one of the reasons this became a major export article - and why the term "Norwegian sweaters" has such a high value for most foreigners today.

Stein Eriksen was the elder brother of Marius Eriksen, and an Olympic gold medalist in slalom in the Winter Olympics in Oslo 1952. Stein was the more famous of the two brothers, but he could not be a paid model as he would risk losing his amateur status in the Olympic Games. That's why his brother Marius took the job. [Marius] was also an excellent skier, he was a war hero and an actor in the movie "Troll i Ord" [expression meaning if you say something dangerous, it may come true through the "troll in your words"] in which he wore one of Unn Søliland's sweaters. Marius Eriksen gave his name to the sweater on the pattern for Sandnes Garn that year. That's how "the Marius sweater" got its name, and became famous because the film was a big success all over Norway. Everyone wanted to knit Marius sweaters.